

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Fräser nur für geeignete Materialien verwenden. Gefahr von Schnittverletzungen. Handschuhe und Schutzbrille tragen. Beim Fräsen kann eine hohe Staubbelastung entstehen. Geeigneten Atemschutz tragen.

EN • Risk of injury: Only use cutters for suitable materials. Risk of cutting injuries. Wear gloves and safety goggles. High dust exposure can occur during milling. Wear suitable breathing protection.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les fraises que pour des matériaux appropriés. Risque de blessure par coupure. Porter des gants et des lunettes de protection. Le fraisage peut générer une grande quantité de poussière. Porter une protection respiratoire appropriée.

ES • Peligro de lesiones: Utilice únicamente fresas para materiales adecuados. Peligro de lesiones por corte. Llevar guantes y gafas protectoras. Durante el fresado puede producirse una elevada exposición al polvo. Lleve protección respiratoria adecuada.

IT • Pericolo di lesioni: utilizzare solo frese per materiali adatti. Rischio di lesioni da taglio. Indossare guanti e occhiali di sicurezza. Durante la fresatura può verificarsi un'elevata esposizione alle polveri. Indossare una protezione respiratoria adeguata.

BU • Риск от нараняване: Използвайте само фрези за подходящи материали. Риск от наранявания при рязане. Носете ръкавици и предпазни очила. По време на фрезоване може да възникне висока степен на излагане на прах. Носете подходяща дихателна защита.

CZ • Nebezpečí poranění: Používejte pouze frézy pro vhodné materiály. Nebezpečí poranění při řezání. Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. Při frézování může dojít k vysoké prašnosti. Používejte vhodnou ochranu dýchacích cest.

DK • Fare for kvæstelser: Brug kun fræsere til egnede materialer. Risiko for skæreskader. Brug handsker og sikkerhedsbriller. Der kan forekomme en høj grad af støveksponering under fræsning. Brug egnet åndedrætsværn.

EE • Vigastusohht: Kasutage ainult sobivate materjalide jaoks mõeldud freesi. Lõikevigastuste oht. Kandke kindaid ja kaitseprille. Freesimise ajal võib tekkida suur tolmuga kokkupuude. Kandke sobivaid hingamisteede kaitsevahendeid.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä vain sopiville materiaaleille tarkoitettuja jyrsimiä. Leikkausvammojen vaara. Käytä käsineitä ja suojalaseja. Jyrsinnän aikana voi esiintyä suurta pölyaltistusta. Käytä sopivaa hengityssuojainta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε μόνο φρέζες για κατάλληλα υλικά. Κίνδυνος τραυματισμών από την κοπή. Φοράτε γάντια και γυαλιά ασφαλείας. Κατά τη διάρκεια του φρεζαρίσματος μπορεί να προκληθεί υψηλή έκθεση σε σκόνη. Φοράτε κατάλληλη αναπνευστική προστασία.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite samo rezače za odgovarajuće materijale. Opasnost od posjekotina. Nosite rukavice i zaštitne naočale. Tijekom mljevenja može nastati velika količina prašine. Nositi odgovarajuću zaštitu za disanje.

HU • Sérülésveszély: Csak a megfelelő anyagokhoz való marógépeket használjon. Vágási sérülések veszélye. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget. A marás során nagy porterhelés léphet fel. Viseljen megfelelő légzésvédelmet.

LV • Traumu risks: Izmantojiet tikai piemērotu materiālu frēzes. Griešanas traumu risks. Valkājiet cimdus un aizsargbrilles. Frēzēšanas laikā var rasties liela putekļu iedarbība. Lietojiet piemērotu elpošanas ceļu aizsardzību.

LT • Susižalojimo pavojus: Frezas naudokite tik tinkamoms medžiagoms. Pjovimo traumų rizika. Dėvėkite pirštines ir apsauginius akinius. Frezuojant gali atsirasti didelis dulkių poveikis. Dėvėkite tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones.

NL • Verwondingsgevaar: Gebruik alleen frezen voor geschikte materialen. Gevaar voor snijwonden! Draag handschoenen en een veiligheidsbril. Tijdens het frezen kan hoge stofbelasting optreden. Draag geschikte ademhalingsbescherming.

NO • Fare for personskader: Bruk kun freser for egnede materialer. Fare for kuttskader. Bruk hansker og vernebriller. Høy støveksponering kan forekomme under fresing. Bruk egnet åndedrettsvern.

PL • Ryzyko obrażeń: Używać wyłącznie frezów do odpowiednich materiałów. Ryzyko skaleczenia. Nosić rękawice i okulary ochronne. Podczas frezowania może wystąpić wysokie zapylenie. Stosować odpowiednią ochronę dróg oddechowych.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar apenas fresas para materiais adequados. Perigo de ferimentos por corte. Usar luvas e óculos de proteção. Durante a fresagem, pode ocorrer uma elevada exposição a poeiras. Usar proteção respiratória adequada.

RO • Risc de rănire: Utilizați freze numai pentru materiale adecvate. Risc de rănire prin tăiere. Purtați mănuși și ochelari de protecție. În timpul frezării poate apărea o expunere ridicată la praf. Purtați protecție respiratorie adecvată.

SE • Risk för personskada: Använd endast fräsar för lämpliga material. Risk för skärskador. Använd handskar och skyddsglasögon. Hög dammexponering kan förekomma vid fräsning. Använd lämpligt andningskydd.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Používajte len frézy na vhodné materiály. Nebezpečnosť poranenia pri rezaní. Používajte ochranné rukavice a ochranné okuliare. Počas frézovania môže dôjsť k vysokému vystaveniu prachu. Používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest.

SI • Nevarnost poškodb: Uporabljajte samo rezkarje za rezkanje primernih materialov. Nevarnost poškodb pri rezanju. Nosite rokavice in zaščitna očala. Med rezkanjem lahko pride do velike izpostavljenosti prahu. Nosite ustrezno zaščitno dihal.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu